

BERICHTIGTE FASSUNG

(19) Weltorganisation für geistiges
Eigentum
Internationales Büro

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum
26. April 2012 (26.04.2012)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2012/051729 A8

- (51) Internationale Patentklassifikation:
E03D 9/08 (2006.01) *E03D 11/14* (2006.01)
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2011/000239
- (22) Internationales Anmeldedatum:
5. Oktober 2011 (05.10.2011)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:
PCT/CH2010/000259
19. Oktober 2010 (19.10.2010) CH
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **PRESANO AG** [CH/CH]; Sonnenstrasse 1, CH-9444 Diepoldsau (CH).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **GRABER, Daniel** [CH/CH]; Kirchweg 7, CH-9463 Oberriet (CH).
- (74) Anwalt: **LUSUARDI, Werther**; Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, CH-8008 Zürich (CH).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: TECHNICAL UNIT FOR A SANITARY FIXTURE

(54) Bezeichnung : TECHNIKEINHEIT FÜR EINE SANITÄRE VORRICHTUNG

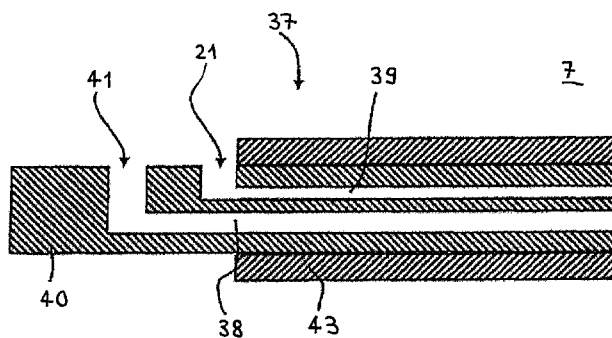


Fig. 18

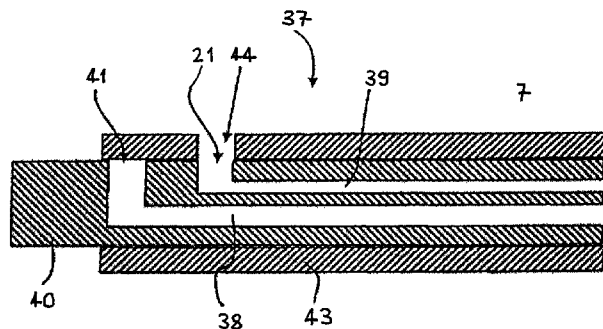


Fig. 20

(57) Abstract: The technical unit (1) for a WC comprises a rear interface (3) suitable for mounting said technical unit onto a building-side installation surface (2), and a front interface (5) suitable for mounting a closet body (4) of a sanitary fixture. It comprises one or more load-bearing elements (6) which allow a closet body (4) to be mounted onto the technical unit (1). It additionally comprises a housing, which encompasses the two interfaces (3, 5), and a WC under-shower device (7).

(57) Zusammenfassung: Die Technikeinheit (1) für ein WC umfasst eine zu ihrer Montage an eine gebäudeseitige Installationsfläche (2) geeignete hintere Schnittstelle (3) und eine zur Montage eines Klosettörper (4) einer sanitären Vorrichtung geeignete vordere Schnittstelle (5). Sie weist ein oder mehrere Tragelemente (6) auf, welche die Montage eines Klosettörpers (4) an die Technikeinheit (1) erlauben. Zudem weist sie ein die beiden Schnittstellen (3, 5) umfassendes Gehäuse und eine WC-Unterduchsvorrichtung (7) auf.



(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)

(48) Datum der Veröffentlichung dieser berichtigten

Fassung: 23. Januar 2014

(15) Informationen zur Berichtigung:

siehe Mitteilung vom 23. Januar 2014